

Impressum

Das SGMOIK-Bulletin erscheint zweimal jährlich (Frühjahr und Herbst). Der Vorstand der Gesellschaft ist verantwortlich für die Herausgabe. Das Bulletin wird allen Mitgliedern der SGMOIK zugestellt. Institutionen können die Publikation zum Preis von Fr. 20.- pro Jahr abonnieren.
Homepage: www.sagw.ch/sgmoik

Redaktion: Hartmut Fähndrich (Koordination), Elisabeth Bäschlin, Oliver Thommen (Layout).

Druck: Rumzeis Druck, 4057 Basel.
Abdruck von Beiträgen nur nach Absprache mit der Redaktion.

Das nächste Bulletin erscheint im Frühling 2014.

SGMOIK, Bulletin, Postfach 8301, 3001 Bern. Oder: Hartmut Fähndrich, Kasparstrasse 15/61, 3027 Bern. hartmut.fahndrich@swissonline.ch

*

Le bulletin de la SSMOCI paraît deux fois par an. Le comité exécutif de la société est responsable de sa parution. Tous les membres de la SSMOCI reçoivent le bulletin automatiquement. Les institutions intéressées peuvent s'abonner au prix de 20.- francs par an.

Comité de rédaction: Hartmut Fähndrich (coordination), Elisabeth Bäschlin, Oliver Thommen (Layout).

Impression: Rumzeis Druck, 4057 Bâle.
Reproduction d'articles seulement après autorisation de la rédaction.

Le prochain bulletin paraîtra à printemps 2014.

SGMOIK, Bulletin, Case postale 8301, 3001 Bern. Ou: Hartmut Fähndrich, Kasparstrasse 15/61, 3027 Bern. hartmut.fahndrich@swissonline.ch



Inhalt - Sommaire

Editorial	3
<i>Ruedi Küng</i> Abriss der jüngeren Geschichte Somalias	5
<i>Markus V. Hoehne</i> Structural Transformations in the Somali Setting in the Face of Protracted War and State Collapse	10
<i>Mohamed Haji Mukhtar</i> Multilingual Somalia: Ploy or Pragmatic	16
<i>Abdurahmen Abdullahi (Baadiyow)</i> Emerging Trends of Political Islam	22
<i>Nimo-ilhan Ali</i> Youth in Somaliland: Education and Employment	26
<i>Ali Jimale Ahmed</i> The Litigant	33
<i>Unni Karunakara</i> Lettre ouverte de Médecins sans Frontières: Pourquoi MSF a décidé de quitter la Somalie	37



Editorial

Somalia gehört – akademisch und journalistisch – nicht zu den privilegierten Ländern Afrikas, beziehungsweise der arabischen und der islamischen Welt. Es ist eines dieser Länder, die immer nur „im Chaos versinken“. Und doch ist es uns gelungen, einige aufschlussreiche Artikel zur politischen, sozialen, ethnischen und auch sprachlichen Situation des Landes zu erhalten. Wir hoffen, dass so jenes Land am Horn von Afrika etwas differenziertere Konturen annimmt.

Für uns beide, Hartmut Fähndrich und Elisabeth Bäschlin, ist dies das letzte Bulletin der SGMOIK, das wir im Auftrag des Vorstands herausbringen und die redaktionelle Verantwortung übernehmen. Wir haben beide diese Aufgabe sehr lange wahrgenommen: Hartmut Fähndrich hat von den bisher erschienenen Heften nur für die Nummern 9 bis 12 (für die Andreas Tunger-Zanetti verantwortlich zeichnete) nicht das Editorial geschrieben, und seit Nummer 15 haben wir die Arbeit gemeinsam gemacht. Höchste Zeit, dass eine Ablösung erfolgt.

Nun ist sie erfreulicherweise geregelt. Vom nächsten Heft an werden eine junge Kollegin, Sophie Glutz von Blotzheim (Universität Genf), und ein junger Kollege, Thomas Würtz (Universität Bern), die Redaktion übernehmen und, so ist es vorgesehen, wieder in den saisonalen Rhythmus – Frühjahr, Herbst – zurückfinden. Ihr erstes Thema wird „Tiere“ lauten. Es ist nicht ausgeschlossen, dass das Bulletin unter ihrer Ägide sein Gesicht verändert, es wurde aber beschlossen, an der gedruckten Version festzuhalten, um allen Mitgliedern hin und wieder etwas

Sur les plans tant universitaire que journalistique, la Somalie ne fait partie des pays privilégiés ni en Afrique, ni dans les mondes arabe et musulman – elle sombre dans le chaos. Néanmoins nous sommes parvenus à obtenir quelques articles intéressants quant à ses aspects politiques, sociaux, ethniques et linguistiques et espérons en offrir ainsi une image un peu plus nuancée.

Pour nous, Hartmut Fähndrich et Elisabeth Bäschlin, ce Bulletin de la SSMOCI est le dernier dont, chargés par le Comité exécutif, nous ayons assumé la responsabilité rédactionnelle. Nous avons rempli notre fonction de longues années durant : Hartmut Fähndrich a écrit tous les éditoriaux des Bulletins parus jusqu'à maintenant, à l'exception de ceux des numéros 9 à 12 (signés par Andreas Tunger-Zanetti), et à partir du numéro 15, nous avons travaillé ensemble. Il était temps de chercher une relève !

Relève qui, heureusement, est assurée. Dès la prochaine livraison, deux jeunes collègues, Sophie Glutz von Blotzheim (Université de Genève) et Thomas Würtz (Université de Berne), se chargeront de la rédaction et reprendront la fréquence des parutions : printemps et automne. Leur premier numéro aura pour thème :

La Somalia non è tra i Paesi dell'Africa o del mondo arabo-islamico che godono di una particolare attenzione da parte del mondo accademico o giornalistico. È uno di quei Paesi che continuano semplicemente ad “affondare nel caos”. Ciononostante siamo riusciti a ottenere alcuni articoli illuminanti sulla situazione politica, sociale, etnica e anche linguistica del Paese. Ci auguriamo che grazie ad essi questo Paese del del Corno d'Africa assuma contorni più definiti.

Questo è l'ultimo Bollettino che entrambi, Hartmut Fähndrich ed Elisabeth Bäschlin, curiamo per conto del direttivo della SSMOCI e per il quale abbiamo la responsabilità editoriale. Abbiamo svolto questo compito molto a lungo: Hartmut Fähndrich è autore di tutti gli editoriali eccetto quelli dei numeri 9-12, che sono firmati da Andreas Tunger-Zanetti. Dal n. 15 in poi abbiamo lavorato congiuntamente. È giunto il momento di congedarsi.

Possiamo ora farlo felicemente: a partire dal prossimo numero, due giovani colleghi, Sophie Glutz Blotzheim (Università di Ginevra) e Thomas Würtz (Università di Berna), cureranno il Bollettino riprendendone il ritmo semestrale primavera-autunno. Il loro primo numero sarà dedicato agli animali. Non è escluso che sotto la loro guida il Bollettino cambi volto, ma si è deciso di mantenerne la versione cartacea in modo che tutti i membri abbiano qualcosa di tangibile in mano di tanto in tanto. Grazie al lavoro di Nicola Diday è anche possibile accedere online ai contenuti dei numeri precedenti.

Per inciso, anche i nostri successori sono interessati